



Socijalna ustanova za građansku skrb (Sozialbürgerhaus) vam nudi **informacije, savjetovanje i pomoć**

- > i posredovanje kod zapošljavanja i obrazovanja
- > kod procesa zapošljavanja usmjerenog na klijenta s ciljem trajne integracije u tržište rada (Beschäftigungsorientiertes Fallmanagement)
- > kod naknade za nezaposlene (Arbeitslosengeld) II za radno sposobne korisnike i one koji žive s vama u jednom kućanstvu
- > kod financijskog osiguranja naknada za obrazovanje djece i mladih
- > kod ekonomskih kriza i prezaduženosti
- > kod familijarnih i partnerskih konflikata
- > kod problema oko zbrinjavanja i odgoja djece
- > kod pitanja u vezi s rastavom i razvodom braka i reguliranja skrbničkog prava
- > kod stambenih problema i opasnosti od gubitka stambenog prostora
- > građankama i građanima ovisnima o njezi i njihovim rođacima
- > kod zakonskog zastupanja odraslih
- > kod teškoća u starosti
- > kod zdravstvenih problema
- > Dnevna skrb za djecu u obiteljskom okruženju unutar društvenih i građanskih domova u centru grada, Orleansplatz, Pasing i Neuhausen-Moosach

Mi smo kontakno mjesto i provodimo **zaštitne** mjere za djecu, mlade i odrasle kod

- > **nasilja**
- > **ugroženosti**
- > **zapuštenosti**

Radno vrijeme Socijalne ustanove za građansku skrb (SBH) za opće informacije (infoteka) i već zakazane termine:

| | |
|------------------------------|-----------------------|
| Ponedjeljak – srijeda | 8.00 – 16.00 h |
| Četvrtak | 8.00 – 17.00 h |
| Petak | 8.00 – 13.00 h |

Radno vrijeme kase:

| | |
|------------------------------|------------------------|
| Ponedjeljak – srijeda | 9.00 – 12.00 h |
| | 13.30 – 15.00 h |
| Četvrtak | 10.00 – 12.00 h |
| | 13.30 – 16.00 h |
| Petak | 8.30 – 11.30 h |

Radno vrijeme Job centra München

(Ulazno područje):

| | |
|--------------------|------------------------|
| Ponedjeljak | 8.00 – 12.00 h |
| Utorak | 8.00 – 12.00 h |
| Srijeda | 8.00 – 12.00 h |
| Četvrtak | 8.00 – 12.00 h |
| | 14.00 – 17.00 h |
| Petak | 8.00 – 12.00 h |

Iskustvo je pokazalo da se kraće čeka od 8.00 do 10.00 sati.

Izdavač:
Landeshauptstadt München, Sozialreferat
Jobcenter München
Orleansplatz 11, 81667 München

Uređenje: Set K GmbH, Germering
Fotografije: Michael Nagy, Presse- und Informationsamt (3), istockphoto.com: Ryan Lane, Martin Schütz, Sozialreferat (1), Martin Hangen (1)
Tisak: Stadtkanzlei
Tiskano na papiru certificiranog drveta iz kontroliranih izvora i recikliranih materijala.
Stanje: Studeni 2018.

Socijalna ustanova za građansku skrb grada Münchena

- > **posao**
- > **obitelj**
- > **njega**
- > **stanovanje**

(Kroatisch)



Wir sind München
für ein soziales Miteinander





Drage građanke i dragi građani bavarskog glavnog grada Münchena,

nama kao Odjelu za socijalna pitanja pri Gradskoj upravi posebno je stalo do toga da vam pružimo pomoć u vašim najtežim životnim okolnostima, primjerice, kad ste u potrazi za novim poslom, kad zatrebate socijalno pedagošku skrb za svoju djecu ili kad vam je potrebna neka druga vrsta pomoći da biste stabilizirali stanje u vlastitoj životnoj situaciji.

Socijalna ustanova za građansku skrb (SBH) je vaš prvi sugovornik koji vam stoji na usluzi za pomoć. Zaposlenice i zaposlenici Centra za pronalazak poslova München, kao i Odjel za socijalna pitanja pri Gradskoj upravi pružit će vam savjete i pomoć. Pomoć mogu dobiti sve stanovnice i svi stanovnici grada Münchena, neovisno o svojem spolu, kulturnom ili socijalnom podrijetlu, starosti, vjeroispovijesti, svjetonazoru, invalidnosti, seksualnom ili rodnom identitetu.

Za slanje molbi odn. zahtjeva za naknadu za nezaposlene – Arbeitslosengeld II radi financijskog osiguranja uzdržavanja ili radi dobivanja naknada za obrazovanje i sudjelovanje u društvenim aktivnostima obratite se vama nadležnoj Socijalnoj ustanovi za građansku skrb. **Obratite se nadležnoj Socijalnoj ustanovi za građansku skrb prema svojoj adresi stanovanja.** Na mjestu za informacije – **Info-thek** saznat ćete, bilo telefonom bilo osobnim dolaskom, o radnom vremenu osobe koja obrađuje vaš predmet.

Za daljnje **osobne razgovore i savjetovanja** dogovorite telefonski termin sa sugovornikom. Tijekom prvog razgovora dobit ćete savjete o tome koju pomoć možete zatražiti i ostvariti. Saznat ćete i što vi osobno morate poduzeti.

Ako trebate **više vrsta pomoći**, uz vaše dopuštenje nadležni će se sugovornici međusobno posavjetovati te dogovoriti i uskladiti socijalne usluge i pomoć.

Djelatnici Socijalne ustanove za građansku skrb podliježu obvezi o Zaštiti osobnih podataka, kao i posebnoj obvezi o čuvanju odn. tajnosti podataka.

Ne ustručavajte se obratiti svojoj Socijalnoj ustanovi za građansku skrb i s njome dogovoriti termin za razgovor ako trebate bilo kakvu pomoć. Mi smo tu radi vas!

Dorothee Schiwy
Socijalna referentica



1 SBH Pasing
(Stadtbezirke 21, 22, 23)
(Pasing-Obermenzing, Aubing-Lochhausen-Langwied, Allach-Untermenzing)
Landsberger Straße 486
81241 München

Soziales
Telefon 233-96804
Telefax 233-37200
sbh-pasing.soz@muenchen.de

Jobcenter
Telefon 233-96804
Telefax 233-37200
jobcenter-muenchen.pasing@jobcenter-ge.de



2 SBH Neuhausen-Moosach
(Stadtbezirke 9, 10)
(Neuhausen-Nymphenburg, Moosach)
Ehrenbreitsteiner Straße 24
80993 München

Soziales
Telefon 233-96802
Telefax 233-46131
sbh-nm.soz@muenchen.de

Jobcenter
Telefon 233-96802
Telefax 143451-120
jobcenter-muenchen.neuhausen-moosach@jobcenter-ge.de



3 SBH Nord
(Stadtbezirke 11, 24)
(Milbertshofen-Am Hart, Feldmoching-Hasenberg)
Knorrstraße 101-103
80807 München

Soziales
Telefon 233-96803 o. 233-96810
Telefax 233-41137
sbh-nord.soz@muenchen.de

Jobcenter
Telefon 358934-200
Telefax 358934-490
jobcenter-muenchen.nord@jobcenter-ge.de



4 SBH Schwabing-Freimann
(Stadtbezirke 4, 12)
(Schwabing-West, Schwabing-Freimann)
Heidemannstraße 170
80939 München

Soziales
Telefon 233-96811
Telefax 233-33015
sbh-sf.soz@muenchen.de

Jobcenter
Telefon 35831-200
Telefax 35831-120
jobcenter-muenchen.schwabing-freimann@jobcenter-ge.de



5 SBH Orleansplatz
(Stadtbezirke 5, 13)
(Au-Haidhausen, Bogenhausen)
Orleansplatz 11
81667 München

Soziales
Telefon 233-96806
Telefax 233-48012
sbh-ori.soz@muenchen.de

Jobcenter
Telefon 67972-0
Telefax 67972-120
jobcenter-muenchen.sbh-orleansplatz@jobcenter-ge.de



6 SBH Berg am Laim-Trudering-Riem
(Stadtbezirke 14, 15)
(Berg am Laim, Trudering-Riem)
Streitfeldstraße 23
81673 München

Soziales
Telefon 233-96808
Telefax 233-33555 o. 233-33550
sbh-btr.soz@muenchen.de

Jobcenter
Telefon 45670-420
Telefax 45670-121
jobcenter-muenchen.btr@jobcenter-ge.de



UM Zentrale Anlaufstelle für Unbegleitete Minderjährige Flüchtlingskinder
im Sozialbürgerhaus Berg am Laim-Trudering-Riem

Streitfeldstraße 23
81673 München

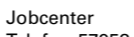
Telefon 233-96808
Telefax 233-33555 o. 233-33550
sbh-btr.soz@muenchen.de



7 SBH Laim-Schwanthalerhöhe
(Stadtbezirke 8, 25)
(Schwanthalerhöhe, Laim)
Dillwächterstraße 7
80686 München

Soziales
Telefon 233-96801
Telefax 233-42909
sbh-ls.soz@muenchen.de

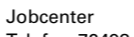
Jobcenter
Telefon 57958-200
Telefax 57958-120
jobcenter-muenchen.laim-schwanthalerhoehe@jobcenter-ge.de



8 SBH Sendling-Westpark
(Stadtbezirke 6, 7)
(Sendling, Sendling-Westpark)
Meindlstraße 20
81373 München

Soziales
Telefon 233-96809
Telefax 233-33623
sbh-sw.soz@muenchen.de

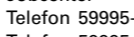
Jobcenter
Telefon 72498-200
Telefax 72498-120
jobcenter-muenchen.sendling-westpark@jobcenter-ge.de



9 SBH Mitte
(Stadtbezirke 1, 2, 3)
(Altstadt-Lehel, Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt, Maxvorstadt)
Schwanthalerstraße 62
80336 München

Soziales
Telefon 233-96805
Telefax 233-46752
sbh-mitte.soz@muenchen.de

Jobcenter
Telefon 59995-200
Telefax 59995-120
jobcenter-muenchen.mitte@jobcenter-ge.de



WP Wohnungslosenhilfe und Prävention
im Amt für Wohnen und Migration

Franziskanerstraße 6-8
81669 München

Telefon 233-40105
Telefax 233-40693
wohnungsamt.soz@muenchen.de



ZWI Zentrum Wohnen und Integration
im Amt für Wohnen und Migration

Franziskanerstraße 6-8
81669 München

Telefon 666169-100
jobcenter-muenchen.zwi@jobcenter-ge.de



10 SBH Süd
(Stadtbezirke 19, 20)
(Thalkirchen-Obersendling-Forstenried-Fürstenried-Solln, Hadern)

Schertlinstraße 8
81379 München

Soziales
Telefon 233-96800
Telefax 233-34812
sbh-sued.soz@muenchen.de

Jobcenter
Telefon 233-96800
Telefax 74899-120
jobcenter-muenchen.sued@jobcenter-ge.de



FW Fachstelle für berufliche Wieder-eingliederung

Mühlendorfstraße 1
81671 München

Telefon 693374-100
jobcenter-muenchen.reha-sb@jobcenter-ge.de



11 SBH Giesing-Harlaching
(Stadtbezirke 17, 18)
(Obergiesing-Fasangarten, Untergiesing-Harlaching)

Werner-Schlierf-Straße 9
81539 München

Soziales
Telefon 233-96807
Telefax 233-67407
sbh-gh.soz@muenchen.de

Jobcenter
Telefon 45670-200
Telefax 45670-120
jobcenter-muenchen.giesing-harlaching@jobcenter-ge.de



12 SBH Ramersdorf-Perlach
(Stadtbezirke 16)
(Ramersdorf-Perlach)

Thomas-Dehler-Straße 16
81737 München

Soziales
Telefon 233-96812
Telefax 233-35331
sbh-rp.soz@muenchen.de

Jobcenter
Telefon 233-96812
Telefax 589392-304
jobcenter-muenchen.ramersdorf-perlach@jobcenter-ge.de

